

4949 com

Sommaire

2 / Assemblée annuelle

5 / Calendrier des activités

11 / Flash sur nos diplômés

CANADA	POSTES
POST	CANADA
Postage paid	Port payé
Publications Mail	Poste-publications
454214	454214

# L'ingénieur

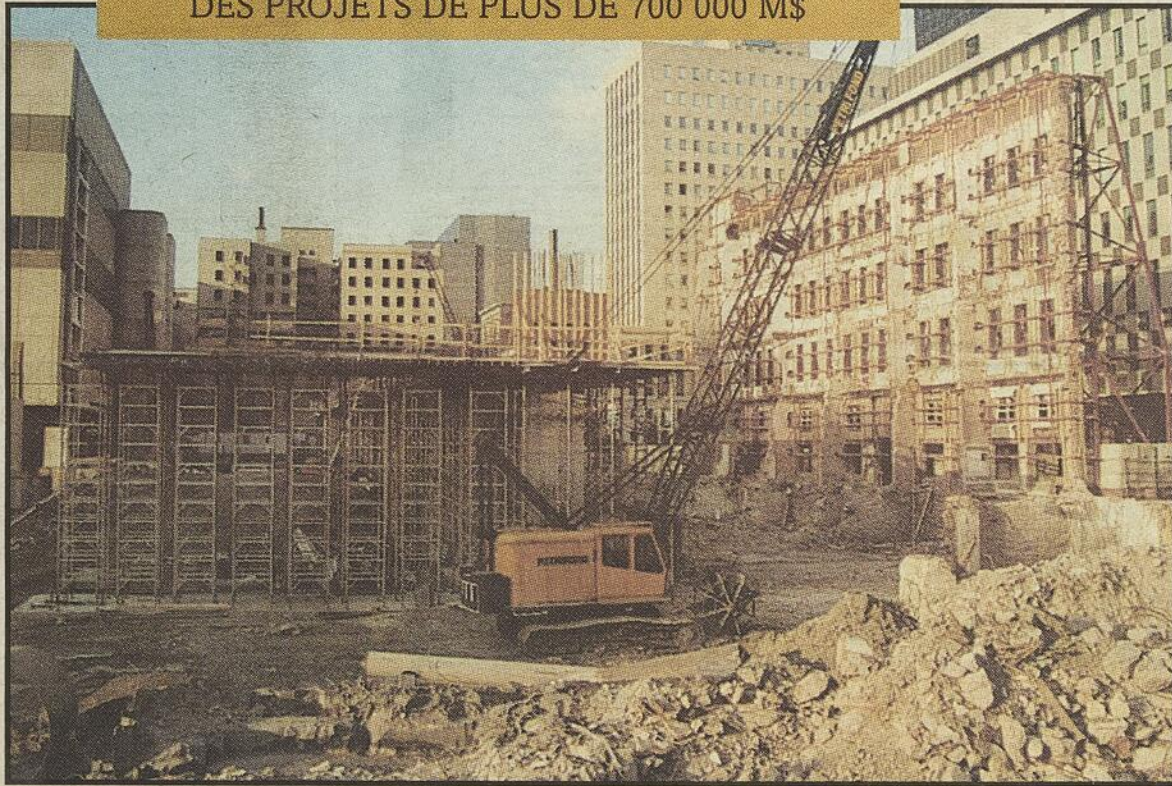
Le journal des 20 000 diplômés de l'École Polytechnique, de la Fondation et de l'Association des Diplômés

Mars 2001 Vol.14 N°1 2\$

## Le centre-ville sous occupation

DES PROJETS DE PLUS DE 700 000 M\$

Une véritable armée de travailleurs de la construction a occupé, l'an dernier, le centre-ville de Montréal. Avec la fonte des neiges, une poignée de grues sont sorties de terre laissant présager un été torride et un automne tardif. Dans un quadrilatère d'une douzaine de rues, les préparatifs se sont succédé à un rythme effarant.



Des grues se sont multipliées au cours des derniers mois dans le ciel de Montréal. Une situation que n'avait pas connue la métropole depuis belle lurette.

Le grandissement du Palais des Congrès a perturbé durant plusieurs mois la circulation de l'autoroute Ville-Marie au-dessus de laquelle la nouvelle bâtisse va se déployer. Tout près, Westcliff amorçait la Phase II de la Place de la Cité Internationale creusant la tanière qui abritera un vaste stationnement intérieur. À l'est de l'autoroute Bonaventure, la Cité du multimédia entretenait les phases 6, 7 et 8 de son développement prévu en dix étapes.

À la fin de l'été, la firme Ivanhoé se portait acquéreur de la bâtisse laissée vacante par Eaton et annonçait des travaux de plus de 100 millions de dollars pour héberger les

Ailes de la Mode et plusieurs autres boutiques. Le Forum de Montréal s'appropriait pendant ce temps à changer de vocation.

Aux projets déjà en marche s'est ajoutée, au cours des mois suivants, la construction du nouvel édifice de 600 000 pieds carrés de la Caisse de dépôt et placement du Québec évalué à 102,5 millions de dollars. Un nouvel hôtel de 12 millions à l'ombre de l'Église Notre-Dame et le recyclage de l'entrepôt frigorifique du port au coût de 80 millions sont venus s'ajouter à une aire de construction exceptionnelle.

### Années fastes

« Avec un carnet de commandes

de dépassant largement le milliard de dollars à Montréal, on peut affirmer que nous vivons une période exceptionnelle, convient Pierre Pomerleau, du Groupe Pomerleau. Et ce n'est pas terminé, d'autres projets dont PTA, Moselle et la Grande bibliothèque, Bombardier, entre autres, viendront s'ajouter au cours des prochains mois. »

Pour les firmes d'ingénieurs et les grands constructeurs, le retard accumulé dans certains projets les a bien servis permettant un meilleur étalement du travail. « Malgré tout, il devenait difficile pour les firmes d'ingénieurs de trouver des ingénieurs spécialisés et expérimentés en bâtiment pour remplir la multi-

tude de projets déposés », a avoué Réjean Berthiaume, président de Pageau Morel.

Selon Pierre Pomerleau, le rendement des deux dernières années était à prévoir puisque le Québec accusait un retard d'une dizaine d'années sur les États-Unis. Une certaine confiance règne dans le domaine de la construction même si on sait que la construction de bâtiments va ralentir au cours des prochaines années. « Le Québec devrait connaître en 2001 une autre année fébrile dans le monde de la construction et de la réfection de routes », a conclu Réjean Berthiaume. Les automobilistes n'ont qu'à bien se tenir. ◀

### PLACE DE LA CITÉ INTERNATIONALE

#### Westcliff opte pour une certaine modestie

Annoncée en mai au coût de 100 millions de dollars, la construction de la Place de la Cité Internationale connaîtra finalement des débuts plus modestes que ceux prévus. Le promoteur, la Société Westcliff de Montréal, a mis en veilleuse l'érection de sa tour de bureaux de 31 étages et se contente pour le moment de construire un stationnement privé de 370 places.

La phase II de Place de la Cité Internationale construite au coût de 25 millions de dollars est financée par Westcliff et le Groupe Canapen, société appartenant à la Caisse fiduciaire du CN. Le projet prévoit également la construction d'un atrium et le prolongement de passages piétonniers qui relieront la Place Bonaventure, le Centre Mondial du Commerce, la Place Victoria et le complexe Bell / Banque Nationale. Débuté en janvier 2000, le projet bénéficie de subventions des trois paliers de gouvernement atteignant 8,4 millions de dollars.

Plus tôt cette année, le promoteur a annoncé le report des travaux de construction de la tour, un projet d'environ 65 millions à cause du manque d'intérêt d'éventuels locataires de la tour. Les dirigeants de Westcliff ont alors dénoncé la concurrence directe de la Cité du Multimédia dont les locataires jouissent de

VOIR PAGE 9 : CITÉ



## Ceux qui font le succès de la Fondation

La Fondation de Polytechnique a réussi à amasser des millions de dollars au cours des années afin d'offrir des bourses d'études et de doter Polytechnique d'installations ultramodernes. Le succès des campagnes de financement, qui ont permis à la Fondation d'atteindre les ambitieux objectifs qu'elle s'était fixés, dépend du travail d'une poignée de bénévoles et de la générosité des diplômés. Cette année, la campagne a amassé plus de 600 000 \$.

### Opération Coup-de-fil

À chaque année, l'automne marque le début d'une série de six soirées Coup-de-fil. Une trentaine de

diplômés se donnent alors rendez-vous à la Salle Roland de l'École Polytechnique et appellent leurs confrères et consœurs de classe pour les solliciter au nom de la Fondation. On y retrouve, année après année, les mêmes visages auxquels s'ajoutent

de nouveaux bénévoles. Votre participation, à titre de bénévole ou de donateur, contribuera au succès de l'opération Coup-de-fil 2001.

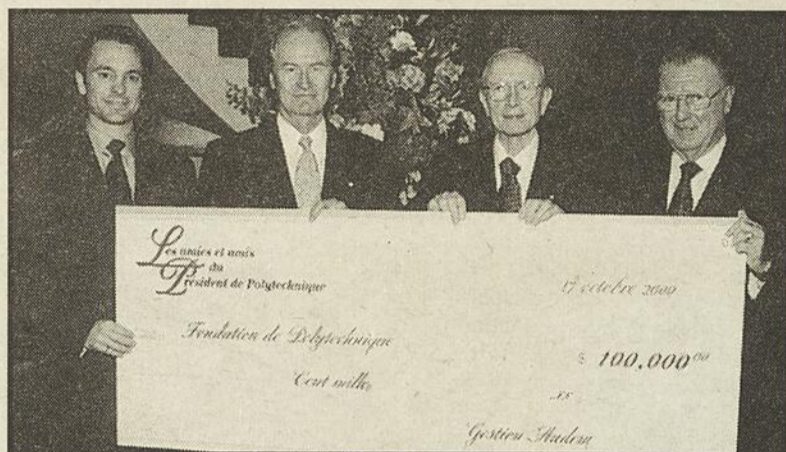
### Dîner du président

C'est devenu une tradition.

Depuis quelques années, le président de l'École Polytechnique convie une brochette d'invités à un souper gastronomique dont les revenus sont versés à la Fondation de Polytechnique. En plus de verser les 1 000 \$ le couvert, certains invités profitent de cette soirée spéciale dédiée à la Fondation pour

souligner de façon particulière leur solidarité envers les œuvres de la Fondation. Ainsi, lors du dernier Dîner du président, M. **Henri Audet** a remis à la Fondation un chèque de 100 000 \$.

La Fondation tient à remercier tous les bénévoles et donateurs de leur précieuse collaboration. ◀



## Assemblée générale annuelle des membres

Le jeudi 31 mai 2001 à 18 heures

Vous êtes priés d'assister à l'Assemblée générale annuelle des membres de la Fondation de Polytechnique, qui se tiendra à la Salle du Conseil du 3744 Jean-Brillant, (bureau 6282), le jeudi 31 mai 2001 à 18 heures. Un buffet sera servi dès 17 h 30.

Le Conseil d'administration et le trésorier feront rapport de leurs activités pour l'exercice 2000. De plus, en vertu de l'article 4.1 du Règlement de la Fondation de Polytechnique, se tiendra l'élection des administrateurs.

Nous sollicitons votre présence à cette rencontre annuelle. Auriez-vous l'obligeance de confirmer votre présence à cette assemblée en communiquant avec le secrétariat de la Fondation au (514) 340-4764. ◀

Louise Langlois  
Directeur général

Aucun autre avis de convocation ne sera envoyé.

### Ordre du jour

- 1 Ouverture de la séance
- 2 Lecture de l'avis de convocation et constatation qu'il a été dûment donné
- 3 Constatation du quorum
- 4 Acceptation de l'ordre du jour
- 5 Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 14 juin 2000
  - 5.1 Affaires découlant du procès-verbal du 14 juin 2000
- 6 Présentation du rapport annuel des administrateurs
  - 6.1 Comité de placement
- 7 Présentation du bilan et du relevé général des revenus et des dépenses
- 8 Rapport des vérificateurs
- 9 Élection des administrateurs
- 10 Nomination des vérificateurs
- 11 Approbation, ratification, sanction et confirmation des actes, décisions, résolutions des administrateurs depuis l'assemblée générale annuelle du 14 juin 2000
- 12 Questions diverses
- 13 Levée de l'assemblée

## Les dons planifiés, tout le monde en sort gagnant.

Il y a des avantages à donner. La satisfaction en est un. Il y a aussi d'autres intérêts à faire don d'argent qui font en sorte que tout le monde sort gagnant d'un geste caritatif. Aux États-Unis les gouvernements ont compris depuis longtemps qu'il fallait donner un coup de main à la responsabilisation sociale des individus en leur offrant certains avantages fiscaux.

Depuis l'an dernier, le gouvernement du Québec a rejoint celui d'Ottawa et a fait en sorte de rendre plus intéressante la cession de legs, de polices d'assurance ou de titres à une œuvre de charité ou à une fondation. Cette mesure s'imposait compte tenu du désengagement, depuis quelques années,

des différents paliers de gouvernement.

Vous pourriez par exemple créer une bourse d'études en votre nom qui permettra à des étudiants de profiter de votre héritage ou de votre don. C'est une façon d'assurer la continuité de votre *alma mater* et de donner à d'autres la chance que vous avez eue et sans laquelle vous ne seriez sans doute pas devenu ce que vous êtes aujourd'hui.

Si vous désirez en connaître davantage sur les particularités des legs et des dons planifiés, vous êtes invités à contacter Louise Langlois à la Fondation de Polytechnique au (514) 340-4711, poste 3225. ◀



Michael R. Wertheimer (à gauche), professeur titulaire au Département de génie physique et de génie des matériaux et titulaire de la Chaire CRSNG en plasma, a créé une bourse qui portera le nom de sa mère, décédée l'année dernière. Le Fonds «Bourse Margrit-Werth» permettra d'attribuer chaque année une bourse de 2 500 \$ à une étudiante (de préférence) de Polytechnique inscrite en 3<sup>e</sup> ou en 4<sup>e</sup> année du programme de génie physique. M. Wertheimer est ici en compagnie de Roland Doré, président de la Fondation de Polytechnique.

L'INGÉNIEUR est un journal édité par l'Association des Diplômés de Polytechnique (ADP).

#### Éditeur

Louise Langlois  
Directeur général ADP  
Lise LeBel  
Éditrice adjointe  
Association des Diplômés de Polytechnique  
L'ingénieur<sup>MD</sup>  
C.P. 6079, Succ. Centre-ville  
Montréal (Québec)  
H3C 3A7  
Téléphone : (514) 340-4764  
Télécopieur : (514) 340-4472  
Adresse électronique :  
adp@courriel.polymtl.ca  
Adresse Internet :  
http://www2.polymtl.ca/adp

#### Administration Exécutif ADP

Luc Gendron Po 93  
Président  
Éric Perrier Po 93  
Vice-président  
Daniel Béland Po 72  
Trésorier  
Marc Tremblay Po 95  
Secrétaire  
Denis Dupuis, Pl. fin. B. ing.  
Président sortant

#### L'équipe de production

François Brochu  
Directeur du Service des communications  
École Polytechnique  
Rédaction  
Michel Cayer  
Constance Forest  
Annie Touchette

#### Coordination

Ginette Ménard  
Photos  
Michel Cayer, Réjean Meloche,  
École Polytechnique

#### Graphisme

Ménard design  
Imprimerie  
Imprimeries Transcontinental inc.  
Division Transmag

#### Tous droits réservés

L'ingénieur<sup>MD</sup>  
Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec,  
4<sup>e</sup> trimestre 1988  
Bibliothèque nationale du Canada,  
ISSN 0020-1138

N.B. Bien que le masculin soit utilisé dans ce journal, les mots relatifs aux personnes peuvent désigner autant les femmes que les hommes.

## Mot du président

Un an déjà. Lorsque j'ai été élu à la présidence de l'ADP, j'ai insisté sur l'importance et la pertinence d'une association comme la nôtre. Dans un marché où le nombre de travailleurs autonomes croît sans cesse, les ingénieurs sentent plus que jamais le besoin de se brancher à un réseau ouvert sur le monde et sur la profession. En effet, l'ADP constitue un extraordinaire réseau dont chaque membre se veut une occasion de découverte, d'apprentissage et une grande richesse d'expérience.

Avec la mondialisation des marchés et l'avènement d'un village global, nos membres se retrouvent

membership actuel. Notre rapport final contenait une série de recommandations capables de susciter un plus grand intérêt auprès des jeunes diplômés. L'arrivée, de quelque 800 nouveaux membres chaque année nous oblige à réfléchir aux besoins de ces membres et à y répondre. Il ne faut pas oublier que ces jeunes diplômés formeront bientôt la majorité des membres et qu'ils représentent aussi l'avenir et la continuité de l'ADP. Nous avons mis sur pied de nouvelles activités qui ciblent cette clientèle. Je pense, entre autres, à la rencontre Réseau-Poly, à un cocktail organisé en collaboration avec les participants de Polymonde, à des invitations aux



Les membres du comité exécutif de l'ADP. De gauche à droite : Daniel Béland, trésorier; Louise Langlois, directeur général de l'ADP; Denis Dupuis, président sortant; Luc Gendron, président; Éric Perrier, vice-président et Marc Tremblay, secrétaire.

maintenant aux quatre coins de la planète. Afin d'assurer à ces membres un accès à leur association, l'ADP étudie la possibilité de développer un portail électronique qui offrira une multitude de services utilisables dans le quotidien. Ce portail représente un premier pas dans le monde infini des technologies de l'information. L'ambition de l'ADP va plus loin que la mise en service d'un portail électronique. Nous souhaitons en effet pouvoir regrouper sous une même adresse les étudiants, les diplômés, les professeurs, les employés et les amis de Polytechnique.

#### Le recrutement et engagement

Au cours de mon précédent mandat à l'exécutif de l'Association, j'ai dirigé le comité de recrutement. Mon équipe et moi avons reçu pour mandat d'identifier de nouveaux moyens pour accentuer l'adhésion de nouveaux membres auprès des finissants de Polytechnique tout en assurant le renouvellement du

activités habituelles de l'ADP, etc.

L'an dernier, nous avons travaillé sur une proposition de refonte des règlements généraux de l'ADP afin de les rendre compatibles avec les besoins changeants de l'Association, entre autres, en matière d'encouragement de sa croissance. L'assemblée spéciale appelée à se prononcer sur l'énoncé de la refonte nous a retournés à notre table de travail afin de revoir certains éléments de notre proposition de règlement. Résultat : les nouveaux règlements, tels qu'adoptés en décembre 2000, régissent maintenant les opérations de l'ADP.

Un des objectifs de l'exécutif au cours de son mandat consistait à faire renaître les

VOIR PAGE 4 : PRÉSIDENT

## Mot du directeur

### La formation des ingénieurs est nettement sous-financée

Le dossier du financement des universités attire particulièrement notre attention cet hiver. Rappelons que, après avoir promis un réinvestissement de 120 millions dans le secteur universitaire en 2000-2001, le gouvernement laisse planer un doute quant au respect de ses engagements. Malgré les propos rassurants du ministre Landry, nous ne connaissons les véritables intentions du Conseil du trésor qu'au moment de l'annonce des crédits en mars.

Cette incertitude et la menace d'une nouvelle compression viennent s'ajouter aux effets pénalisants de la formule de financement imposée par le ministère de l'Éducation à l'été 2000. Cette formule a pour effet de garantir une augmentation moyenne de 11 % de la subvention aux universités. Cette hausse n'est cependant que de 1,2 % pour les écoles d'ingénierie. Les médias ont peu fait mention de cette situation. Mais déjà l'automne dernier, le projet du gouvernement avait semé la consternation dans le milieu. Notre conseil d'administration a réagi énergiquement en manifestant une opposition sans équivoque à la formule de financement et à ses effets pénalisants. J'ai personnellement exprimé mon désaccord au Ministre à plusieurs reprises. Après avoir traversé des années de compressions en appliquant une gestion serrée pour maintenir son équilibre budgétaire, l'École a dû se contraindre à accepter un déficit budgétaire au moment où l'État réinvestit en éducation.

À la suite de différentes représentations que j'ai faites de concert avec mes collègues directeurs et doyens, nous avons alors assisté à une véritable mobilisation tant dans les écoles et facultés de génie que dans les milieux d'affaires. L'Ordre des ingénieurs a réagi le premier, suivi de la Chambre de commerce de Montréal, de l'Association de la recherche industrielle du Québec et de Montréal TechnoVision. L'Association de professeurs de Polytechnique a également fait entendre sa voix ainsi



que l'Association des étudiants de cycles supérieurs. Nul ne comprenait alors comment le gouvernement pouvait négliger à ce point la formation des ingénieurs. Le Ministère nous promet que la formule sera révisée en cours d'année et qu'une compensation sera versée. Il s'agit d'une mesure temporaire qui ne peut nous satisfaire à long terme.

Je profite de cette tribune pour lancer un appel à tous les diplômés de Polytechnique. Je vous invite à défendre la cause de l'enseignement du génie et à profiter de chaque occasion pour rappeler aux représentants gouvernementaux ainsi qu'aux milieux d'affaires l'importance d'assurer la formation d'une relève de qualité pour la profession. Faites entendre votre voix, manifestez-vous pour que nos élus réalisent l'importance de la formation de professionnels compétents dans un domaine aussi névralgique que l'ingénierie. ◀

Réjean Plamondon, ing. Ph.D.  
Directeur général  
Professeur titulaire

## M<sup>e</sup> Robert Masson, ing., arb.

INGÉNIEUR, AVOCAT ET ARBITRE  
PROCUREUR

276, rue Saint-Jacques  
Bureau 705  
Montréal (Québec)  
H2Y 1N3

Téléphone : (514) 286-9100  
(514) 842-1126  
Télécopieur : (514) 842-1290



Chaque année, le banquet annuel de l'Association des Diplômés de Polytechnique se veut une occasion de célébrer qui nous sommes avec les confrères et consœurs de promotion et d'écrire ensemble une page de l'histoire de notre association. Que ce soit pour souligner un anniversaire de promotion ou simplement un prétexte à se retrouver entre diplômés d'une même année, le plaisir et le rire sont toujours au rendez-vous.

... 65° 70° 75° 80° 85° 90° 95° 100° 105° 110° 115° 120° 125° Promotions  
... 1941° 1946° 1951° 1956° 1961° 1966° 1971° 1976° 1981° 1986° 1991° 1996° 2001° ...

Chaque promotion est invitée, **particulièrement celles qui célèbrent un anniversaire quinquennal**, à rassembler le plus grand nombre de diplômés possible afin de faire de cette soirée un souvenir inoubliable.



**86° Banquet annuel**  
de l'Association des  
Diplômés de Polytechnique

*Vendredi 4 mai 2001*

*Banquet annuel*

**Hilton Montréal  
Bonaventure**

15 h 00 : assemblée annuelle  
Salon Castillon  
18 h 30 : cocktail  
Promenade  
19 h 30 : banquet  
Salons Westmount et Outremont

Commandité par



**FORMULAIRE DE RÉSERVATION**

86° banquet annuel de l'Association des Diplômés de Polytechnique

Nom \_\_\_\_\_ Année de promotion \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

**Modalité de paiement**

membre X 60 \$ \$ non-membre X 70 \$ \$ Total \$

Toutes taxes incluses TPS Enr. # R100301423 TVQ Enr. # 1012440215

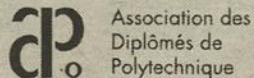
Chèque ci-inclus  MasterCard  Visa

N° \_\_\_\_\_ Expiration \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_ Montant \$ \_\_\_\_\_

**Réservez votre place maintenant**

Association des Diplômés de Polytechnique  
CP 6079 succ. Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 3A7  
Téléphone (514) 340-4764 Télécopieur (514) 340-4472  
Courriel adp@courriel.polymtl.ca  
Aucun remboursement après la date limite du 25 avril 2001



Association des  
Diplômés de  
Polytechnique

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES MEMBRES  
AVIS DE CONVOCATION**

**V**ous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée générale annuelle des membres de l'Association des Diplômés de Polytechnique, qui aura lieu à l'Hôtel Hilton Montréal Bonaventure, 1 Place Bonaventure, Montréal (Québec), le **vendredi 4 mai 2001 à 15 h 00**.

Le conseil d'administration, le trésorier et les conseils des sections feront rapport de leurs activités pour l'exercice 2000.

De plus, en vertu de l'article 4 du Règlement de l'Association des Diplômés de Polytechnique, se tiendra l'élection des administrateurs pour l'année courante.

L'assemblée générale annuelle sera suivie du **traditionnel banquet** qui aura lieu à **19 h 30**.

Nous sollicitons votre présence à cette rencontre annuelle consacrée aux diplômé(e)s de Polytechnique.

Marc Tremblay Po 95  
Secrétaire

Note: Aucun autre avis de convocation ne sera envoyé.

**ORDRE DU JOUR**

- 1 Ouverture de la séance
- 2 Lecture de l'avis de convocation, s'il en est, et constatation qu'il a été dûment donné ou qu'on y a dûment renoncé
- 3 Constatation qu'il y a quorum
- 4 Acceptation de l'ordre du jour
- 5 Nomination du président d'élection
- 6 Lecture des procès-verbaux de l'Assemblée générale annuelle précédente et des assemblées générales spéciales des membres tenues depuis, s'il en est, et s'il y a lieu, approbation de ceux-ci.
- 7 Affaires découlant des procès-verbaux de l'Assemblée générale annuelle précédente
- 8 Présentation des rapports annuels
- 9 Présentation des états financiers et du rapport des vérificateurs
- 10 Nomination des vérificateurs
- 11 Élection des administrateurs
- 12 Approbation, ratification, sanction et confirmation, pourvu que l'avis de convocation en ait fait mention, de l'établissement, de l'abrogation ou de la modification de règlements, s'il en est.
- 13 Approbation, ratification, sanction et confirmation des actes, décisions et résolutions des administrateurs et/ou des officiers depuis l'Assemblée générale annuelle précédente.
- 14 Autres affaires, s'il en est, pourvu que l'avis de convocation en ait fait mention ou qu'une demande écrite ait été transmise avant l'assemblée.
- 15 Levée de l'assemblée.

**PRÉSIDENT : SUITE DE LA PAGE 3**

comités de bénévoles aussi bien dans les activités déjà établies que dans le cadre de nouvelles activités. Un des exemples les plus éloquents du résultat de l'engagement d'un comité de bénévoles est la partie d'huitres annuelle. Année après année, cette activité remporte un grand succès grâce au travail d'une équipe de bénévoles dédiée à la réussite de l'événement. J'exhorte les diplômés à jouer un rôle actif dans le succès futur de leur association, à exprimer leurs besoins et à s'imposer comme des ambassadeurs de l'ADP auprès de leurs collègues et de leurs entreprises.

L'exécutif que je dirige encore pour quelques mois et les décideurs qui auront à diriger les destinées de l'Association à l'avenir, pourront accomplir de grandes choses grâce à la volonté des membres à la faire progresser. Votre engagement nous aidera à jeter les bases de l'ADP du 21<sup>e</sup> siècle. ◀

Luc Gendron Po 93  
Président

## Calendrier des activités 2001

### À prendre bonne note

Des activités pour ses membres, l'Association des Diplômés de Polytechnique en a pour tous les goûts. Des activités professionnelles aux rencontres sociales en passant par des sessions de formation, chacun y trouvera son compte. Notez les dates des activités qui vous intéressent.

4 mai 2001

### Banquet annuel et Prix Mérite

Cette activité annuelle souligne le début d'une nouvelle année pour l'ADP. C'est à la fois une période de bilan et de planification. Les membres se choisissent un nouvel exécutif et lèvent leur verre à la santé du nouveau lauréat du Prix Mérite. Entourés de camarades de promotions, leur journée se termine avec le Banquet annuel.

15 juin 2001

### Tournoi de golf

Pour une deuxième année consécutive, le Club de golf de Lachute accueillera le tournoi annuel de l'ADP. Cette année, le tournoi est placé sous la présidence d'André Bazergui. La journée débute par le petit déjeuner et se termine par le souper et la remise des prix. Entre les deux, on y joue aussi du golf entre amis!

20 avril 2001

21 septembre 2001

### Séminaires de gestion de carrière

Il y a un temps pour s'amuser et un temps pour travailler. Tout est une question de gestion du temps. La gestion est au cœur des deux sessions du séminaire portant sur l'art

de gérer sa carrière de façon stratégique. Les séminaires sont donnés par Jacques Besner, chargé de cours aux HEC et spécialiste reconnu en gestion des compétences et des carrières.

19 octobre 2001

### Partie d'huîtres

La partie d'huîtres, c'est l'histoire à succès de l'ADP. Depuis la première présentation, cette activité fait salle comble. La recette est fort simple : l'engagement, année après année, d'un comité d'organisation dévoué qui ne compte pas ses heures. Vous avez rendez-vous encore cet automne à la cafétéria de Polytechnique.

### Les Matins de l'ADP

Les matinaux se donnent rendez-vous à 7 h 30 au Club Saint-Denis plusieurs fois au cours de l'année pour assister au déjeuner conférence des Matins de l'ADP. Des conférenciers prestigieux parlent de leurs expériences et répondent aux questions des diplômés présents. Une bonne façon de démarrer une journée. Les noms des conférenciers seront annoncés dans *L'ingénieur Express*.

Nous sommes là pour vous. Pour vous inscrire ou pour des renseignements supplémentaires sur l'une ou l'autres des activités énumérées ici, vous pouvez communiquer avec la permanence de l'Association des Diplômés de Polytechnique au (514) 340-4764 ou nous joindre à notre adresse électronique : [adp@courriel.polymtl.ca](mailto:adp@courriel.polymtl.ca)

## LISTE DES COMMANDITAIRES/ ACTIVITÉS 2000

### MERCI À TOUS NOS GÉNÉREUX COMMANDITAIRES :

MELOCHE MONNEX (COMMANDITAIRE PRINCIPAL)

- DESSAU SOPRIN
- LA PROFESSIONNELLE
- POLYVALOR,
- GTI CANADA INC.
- SOCIÉTÉ EN COMMANDITE
- COOPOLY
- GROUPE MASTER LTÉE
- GOLF OPTION
- PAGEAU, MOREL & ASSOCIÉS INC.
- CLUB DE GOLF LACHUTE
- BOUTHILLETTE, PARIZEAU
- CHUCK BROWN
- & ASSOCIÉS INC.
- LE RÉSEAU MAILNET INC.
- GROUPE LMB
- LE SHERATON
- LES ENTREPRISES KIEWIT LTÉE
- DANSEREAU TRAITEUR
- TRANE MONTRÉAL
- CONSULTANTS GÉNIPLUS INC.
- CIMA+
- RESTAURANT LA RAPIÈRE
- FONDATION DE POLYTECHNIQUE
- SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC
- TRUST ROYAL
- LES RÔTISSERIES SAINT-HUBERT
- CLACULATEC INC.
- ACIER AGF INC.
- ÉCOLE POLYTECHNIQUE
- ARGO CONSTRUCTION INC.
- (DIRECTION DES ÉTUDES)
- BPR GROUPE-CONSEIL
- LABORATOIRE DE BÉTON LTÉE
- CORPORATION IMMOBILIÈRE BUSAC
- BELL CANADA
- HEWITT ÉQUIPEMENT LTÉE
- SAIA, DESLAURIERS, KADANOFF,
- LES ENTREPRISES
- LECONTE, BRISEBOIS, BLAIS
- DE RÉFRIGÉRATION L.S.
- GROUPE INVESTORS
- LIEBERT CANADA
- COGECO INC.
- LIGTOLIER CFI
- SODEXHO MARRIOTT SERVICES
- PEGÀ PRÉCISION INC.
- DEMERS BAULNE
- ROLLS-ROYCE CANADA
- ALPHA, PLANTES ET POTERIES
- PASQUIN, ST-JEAN & ASSOCIÉS
- LA CAGE AUX SPORTS
- QUÉFORMAT LTÉE
- GAZ MÉTROPOLITAIN
- TRANSELEC INC.
- LES CONTRÔLES METHOT INC.

53<sup>e</sup> édition

GOLF

Le tournoi du réseau des 20 000 diplômés de l'École Polytechnique

# Le vendredi 15 juin 2001

Départ simultané «Shotgun» sur 18 trous à 11 h 00

Club de golf Lachute 355, avenue Bethany, Lachute

Relevez le défi ADP-Golf 2001 !  
 Vos invités sont les bienvenus

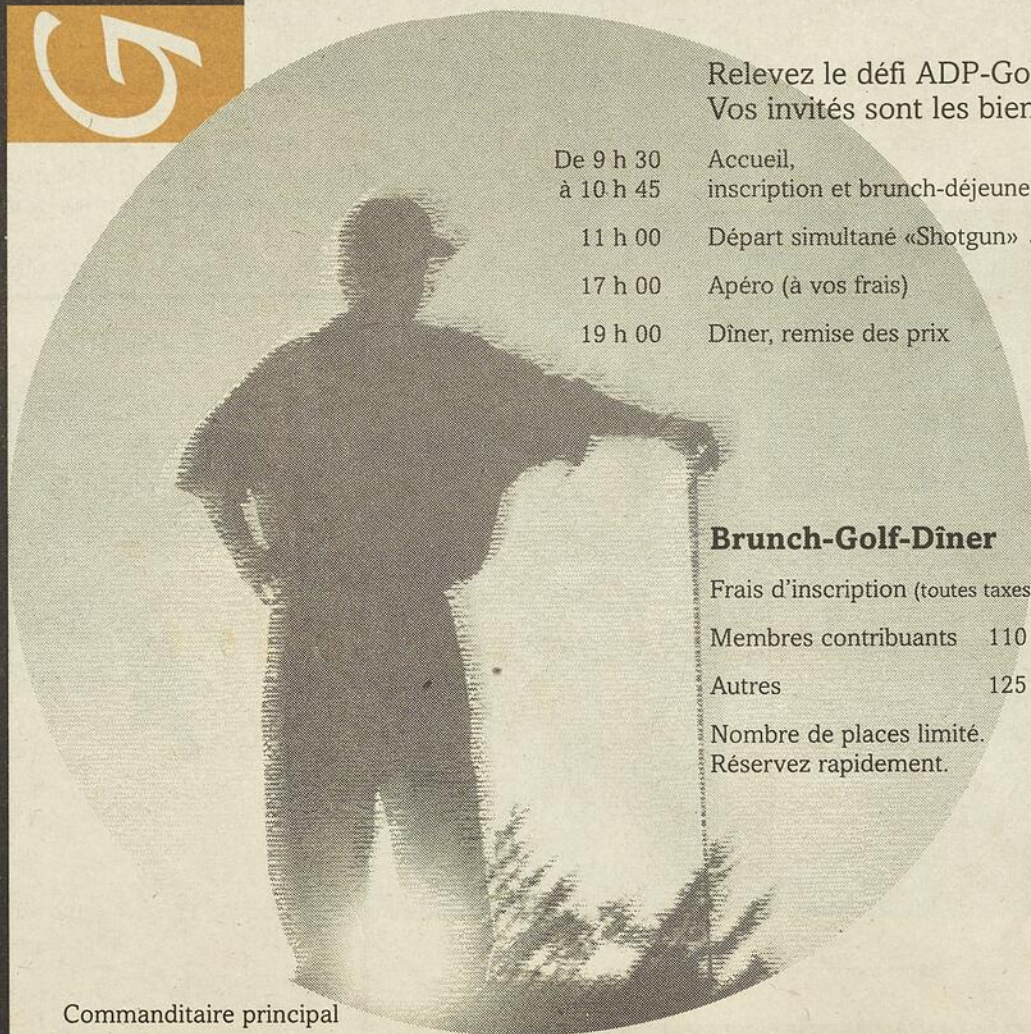
De 9 h 30 à 10 h 45	Accueil, inscription et brunch-déjeuner
11 h 00	Départ simultané «Shotgun»
17 h 00	Apéro (à vos frais)
19 h 00	Dîner, remise des prix

### Brunch-Golf-Dîner

Frais d'inscription (toutes taxes incluses)

Membres contribuants	110 \$
Autres	125 \$

Nombre de places limité.  
 Réservez rapidement.



Commanditaire principal

**TD Meloche Monnex**

**adp** Association des  
 Diplômés de  
 Polytechnique

## Formulaire d'inscription

Nom	Année de promotion
Téléphone (bureau)	(résidence)
Voici les autres membres de mon quatuor	
Nom	Année de promotion
Nom	Année de promotion
Nom	Année de promotion
<input type="checkbox"/> Chèque ci-inclus (à l'ordre de l'Association des Diplômés de Polytechnique)	
<input type="checkbox"/> MasterCard <input type="checkbox"/> Visa	
N°	Expiration
Signature	Total \$

S.V.P. Retourner avant le 4 juin 2001 (aucun remboursement après cette date)

Association des Diplômés de Polytechnique

CP 6079 succ. Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 3A7

Téléphone (514) 340-4764 Télécopieur (514) 340-4472 Courriel [adp@courriel.polymtl.ca](mailto:adp@courriel.polymtl.ca)

15 juin 2001

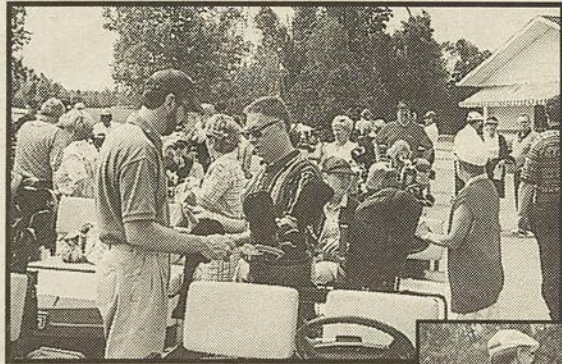
## TOURNOI DE GOLF DE L'ADP Un rendez-vous soleil et plaisir

Un soleil radieux attendait les 136 golfeurs inscrits au Tournoi de golf annuel de l'Association des Diplômés de Polytechnique. C'est sur le magnifique parcours de Lachute que s'est déroulée la 52<sup>e</sup> reprise de cet événement annuel. Pour une deuxième année d'affilée, **Roland Doré**, secondé par une équipe de bénévoles et les permanents de l'ADP, a fait un succès de cette traditionnelle rencontre.

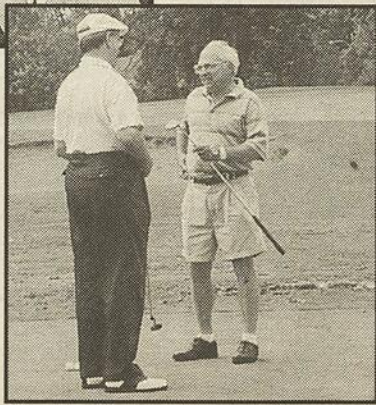
Même si la journée est d'abord dédiée au plaisir de s'amuser entre collègues et amis, les performances des meilleurs golfeurs et golfeuses

en décernant le prix du golfeur le plus honnête à **Stéphane Beaulieu**, auteur d'une ronde de 146, et de la golfeuse la plus honnête à **Linda Ménard**, qui a rapporté une carte de 160.

Comme à l'habitude, de nombreux prix de présence ont été tirés parmi les participants. Cadeau sous le bras ou pas, tous ont reconnu que le premier tournoi du millénaire avait été un franc succès. Le parcours et les installations de Lachute ont laissé une telle impression que les organisateurs ont spontanément décidé d'y présenter la 53<sup>e</sup> édition du tournoi. Après avoir mis son cœur et ses énergies à la préparation des deux derniers tournois, Roland Doré passe le flambeau à **André Bazergui** qui a accepté la présidence du tournoi de l'an 2001. C'est une invitation. ◀



sont au cœur de la soirée de clôture du tournoi. Le meilleur pointage brut chez les dames a appartenu à **Michèle Bussièrre** et le meilleur net a été l'œuvre de **Rolande Chavarie**. Chez les hommes, **François Clossey** s'est illustré en ramenant la meilleure carte, alors que **Gilles Monfette** enregistrait le meilleur pointage net. Le golf est un sport d'honneur. L'ADP l'a rappelé



## BANQUET ANNUEL 2000 Au cœur d'un monde de science

Le banquet annuel de l'ADP s'était donné un nouveau décor pour le passage aux années 2000. Le Centre iSci aménagé au Vieux-Port de Montréal se veut une exposition permanente des récentes découvertes scientifiques et une occasion de mieux comprendre leur fonctionnement. Plus de 300 convives ont répondu à l'invitation de l'Association.

Comme c'est la tradition, la journée a débuté par l'assemblée annuelle et l'élection d'un nouveau conseil d'administration. Ainsi, c'est **Luc Gendron** qui a été élu à la présidence du conseil de l'ADP pour la prochaine année. Il a eu, pour

le seconder, **Éric Perrier**, vice-président; **Daniel Béland**, trésorier; **Marc Tremblay**, secrétaire, et **Denis Dupuis**, président sortant.

Le président sortant, Denis Dupuis, a rappelé les priorités qu'il s'était fixées au début de son mandat, entre autres, le rapprochement avec les futurs et les jeunes diplômés ainsi que la création d'un portail électronique. L'année 1999 a aussi permis de revoir la façon de mener les activités traditionnelles afin de leur donner une nouvelle dynamique. ◀

## Prix Mérite

Le banquet annuel a aussi été marqué par la présentation du Prix Mérite 2000. Le choix du comité de sélection, dirigé par **Claude-Marie Sauvé**, s'est arrêté sur **André Bazergui**. L'ADP a voulu souligner la carrière exceptionnelle de ce professeur, chercheur et directeur de Polytechnique durant deux mandats. Des collègues et des amis du lauréat ont tour à tour témoigné de leur appréciation pour l'homme et pour son œuvre. ◀



André Bazergui,  
Prix Mérite 2000

# Cliquez

sur



# www.eposte.ca

**Votre Boîte aux lettres électronique<sup>MC</sup> gratuite et sécurisée vous y attend!**

Participez à une autre première canadienne. Contribuez à bâtir le monde de demain et à faire du Canada le pays le plus branché au monde – utilisez la Poste électronique<sup>MC</sup>. Rendez-vous à [www.eposte.ca](http://www.eposte.ca) et inscrivez-vous afin d'obtenir votre propre Boîte aux lettres électronique<sup>MC</sup>, entièrement sécurisée et gratuite.

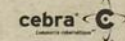
La Poste électronique vous permet d'envoyer et de recevoir votre courrier, y compris vos factures, en toute sécurité. Éventuellement, vous pourrez recevoir de la correspondance provenant des magasins, institutions financières, organismes gouvernementaux et autres établissements de votre choix, et même décider quelles publicités vous désirez recevoir. Tout cela, **gratuitement**. Au fur et à mesure qu'elle évoluera, la Poste électronique vous offrira de plus en plus de possibilités. Toujours à partir d'un seul site Web, et en parfaite confidentialité.

Hâtez-vous d'obtenir votre Boîte aux lettres électronique<sup>MC</sup>.  
Participez à une autre première canadienne.

Pour en savoir plus, composez le 1 877 885-8049.



[www.eposte.ca](http://www.eposte.ca)



MC Marque de commerce de la Société canadienne des postes, utilisée sous licence.  
† Le symbole « ale », marque de commerce de la Société canadienne des postes, et le symbole « e », marque de commerce de Cebra Inc., sont utilisés sous licence.  
MD Cebra et le logo Cebra sont des marques déposées de Cebra Inc.

## C É L I B A T A I R E ?

Pour diplômés de 25 à 45 ans

- cocktails • plein air
- soupers • sorties culturelles

Plus de 5,000 participants en 10 ans!  
La Boîte Visuelle (514) 528-8885  
[www.bv.qc.ca](http://www.bv.qc.ca)

BPA

**Bouthillette Parizeau  
& associés inc.**

Certifié  
ISO 9001

EXPERTS-CONSEILS  
EN INGÉNIERIE

- Mécanique
- Énergie
- Électricité
- Télécommunications

**René Viau, ing.**  
Président-directeur général

9825, rue Verville, Montréal (Québec) H3L 3E1  
Téléphone : (514) 383-3747 Télécopieur : (514) 383-8760 Courriel : [info@bpa.ca](mailto:info@bpa.ca)



Inscrivez-vous

au MBA pour gens d'affaires à l'Université Concordia  
et profitez-en pour perfectionner votre anglais.

# Visez toujours plus haut,

suivez le MBA pour gens d'affaires de Concordia.

« Dès le premier jour,  
le MBA pour gens d'affaires (EMBA) de Concordia  
m'a permis d'apporter de la nouveauté dans  
mes nouvelles attributions. »

*Virginia Tiseo*, EMBA juin 2000  
École Polytechnique, 1988  
(Génie Électrique)

1998: Gestionnaire technique en vérification, Nortel Networks  
2000: Chef principale en marketing, Internet Optique,  
Nortel Networks



## Séances d'information :

- > Mardi 13 mars 2001, à 17 h 30
- > Jeudi 29 mars 2001, à 17 h 30
- > Mercredi 11 avril 2001, à 07 h 30
- > Mercredi 25 avril 2001, à 17 h 30
- > Mardi 8 mai 2001, à 12 h 30

Est-ce l'année où vous aussi, allez franchir un nouveau cap dans votre carrière ?

Avec plus de 425 diplômés et diplômées qui poursuivent une carrière remarquable  
et 15 années d'expérience dans le perfectionnement des cadres, l'Université  
Concordia est une référence dans la formation des gens d'affaires. Elle a préparé  
bien des dirigeants francophones à relever les défis de la mondialisation.

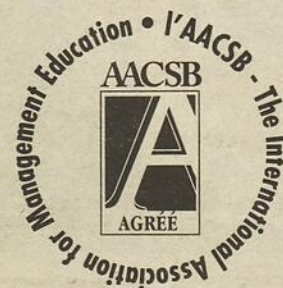
Concordia offre aussi des programmes préparatoires spécialement conçus  
pour les personnes n'ayant jamais étudié en anglais.

Tél. : 514.848.EMBA  
Télec. : 514.848.3696  
Courriel : [emba@vax2.concordia.ca](mailto:emba@vax2.concordia.ca)  
<http://emba.concordia.ca>

Dans les locaux du EMBA  
1550, boul. de Maisonneuve Ouest  
4<sup>e</sup> étage, salle 407



École de gestion  
**John-Molson**  
Université Concordia

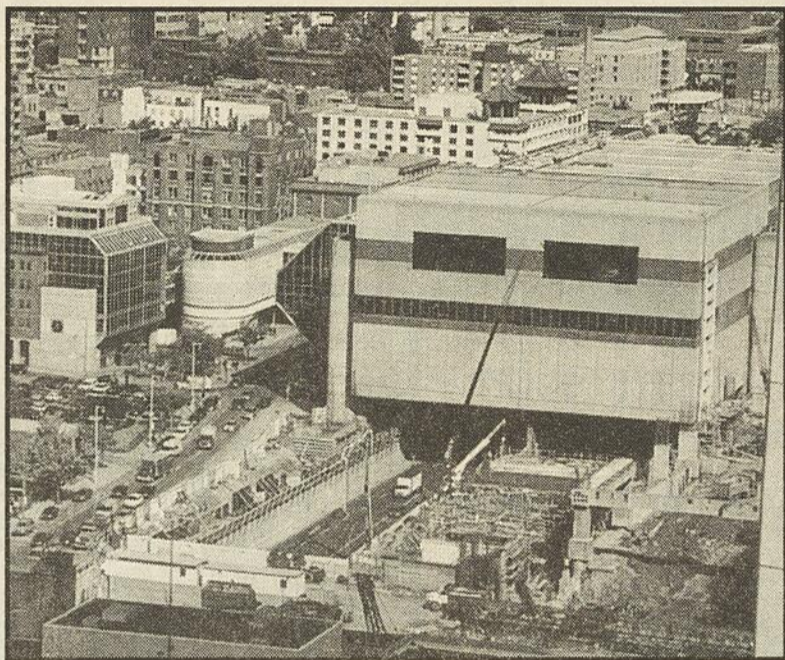


## PALAIS DES CONGRÈS

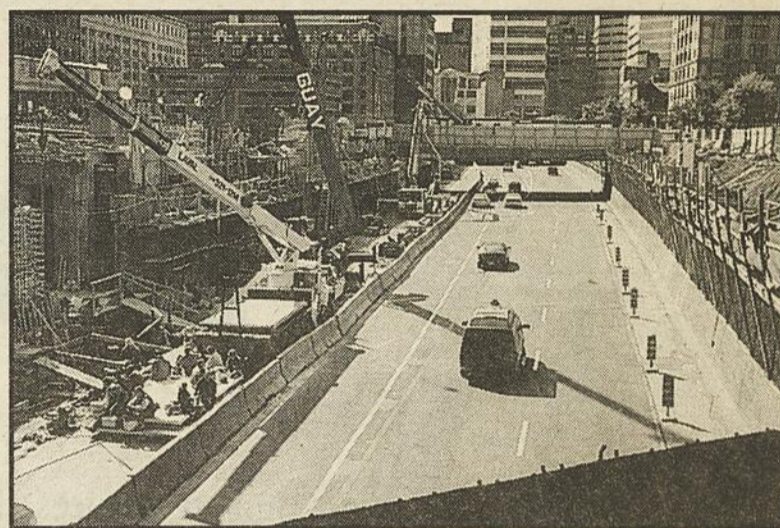
# Beaucoup d'encre et de mètres carrés

La construction du Palais des Congrès de Montréal est sans contredit le projet qui a fait couler le plus d'encre au cours des dernières années. Il aura fallu ajouter quelque 100 pages de modifications au cahier de charges avant que le contrat soit finalement accordé au consortium Gespro-BFC-Divco pour la somme de 239,4 millions de dollars. La controverse entourant le projet avait incité le Secrétariat à la Métropole à mandater un jury de sept experts dont le président de l'Ordre des ingénieurs, **Roger Nicolet**, Po 56, pour examiner les soumissions déposées.

La décision d'agrandir le Palais des Congrès de Montréal faisait suite à une étude de marché réalisée en 1996 confirmant le



Le nouveau Palais des Congrès va couvrir le quadrilatère compris entre les rues Saint-Urbain et de Bleury, Saint Antoine et avenue Viger.



Le recouvrement de l'autoroute Ville-Marie entre de Bleury et Saint-Urbain est actuellement en cours.

potentiel de Montréal comme pôle d'attraction de grands congrès à condition que les installations

soient agrandies. Le projet accepté permettra de doubler la superficie totale du Palais des Congrès qui passera 69 617 à 125 436 mètres carrés.

Le nouveau Palais des Congrès occupera le quadrilatère compris entre les rues Saint-Urbain et de Bleury, Saint Antoine et avenue Viger. Sa construction oblige le recouvrement d'une partie de l'autoroute Ville-Marie entre les rues de Bleury et Saint-Urbain. Elle a aussi nécessité l'expropriation de plusieurs édifices dont celui abritant Bureau en gros, celui de la Taverne américaine et du Bureau de poste. Le projet prévoit finalement l'intégration de l'édifice de la STCUM, de la caserne de pompier numéro 20 ainsi que la façade de l'édifice Rogers and King.

Les travaux ont été concentrés en trois pôles au cours de l'année 2000, le recouvrement de l'autoroute Ville-Marie, l'excavation du futur stationnement et la mise en place de la charpente de l'agrandissement. L'échéancier prévoit l'ouverture des nouveaux espaces du hall Bleury à l'automne 2001 et la conclusion des travaux en mai 2002.

Les principaux acteurs de ce projet d'envergure sont les firmes d'architectes Les architectes Tétrault, Parent, Languedoc et Associés; Saia et Barbarese, architectes; et les architectes Dupuis, Dubuc et Associés, les firmes d'ingénierie Pageau, Morel et Associés, Dessau-Soprin et le Groupe conseil Génivar inc. ◀

## Des investissements de 100 M\$ pour redonner vie à l'édifice Eaton

Après s'être porté acquéreur de l'édifice Eaton plus tôt au cours de l'année 2000 au coût de 34 M\$, la Société Immobilière Ivanhoé annonçait ensuite le début de travaux de réaménagement de l'édifice, un projet de 100 M\$. L'aménagement touche les cinq premiers des neuf étages de l'édifice construit en 1925. Une tranche de 70 M\$ sera consacrée à la phase construction. « L'édifice Eaton constitue un des meilleurs emplacements du centre-ville, croit Jean Laramée, vice-président, Développement et construction, parce qu'il fait partie de la revitalisation du centre-ville. »

Ivanhoé semble avoir misé juste puisque Les Ailes de la Mode se sont approprié 225 000 des 360 000 pieds carrés rendus disponibles par cette première phase d'aménagement. Les 135 000 pieds carrés restants seront partagés par quelque 70 boutiques. Un atrium central ouvert sur cinq étages et faisant 5 000 pieds carrés donnera à l'endroit un cachet tout à fait unique.

Cet atrium, c'est aussi le défi de la firme d'ingénieurs Pasquin, St-Jean et Associés retenue pour réaliser les

plans des travaux structuraux. La firme s'est également assurée de la réhabilitation sismique de l'édifice, de

l'aménagement des cages d'ascenseurs, des escaliers roulants et de l'agrandissement du stationnement

intérieur. La firme Bouthillette, Parizeau et Associés s'est vu confier le volet mécanique et électrique pour l'ensemble du bâtiment.

### Phase II au stade d'analyse

La Société immobilière Ivanhoé analyse présentement la vocation qu'elle pourrait donner aux étages supérieurs qui offrent une superficie à peu près égale aux quatre premiers étages et au niveau métré, soit environ 500 000 pieds carrés. On sait déjà que les travaux n'auront pas l'envergure de la phase I. Le projet représente des investissements de 15 à 40 M\$.

Contrairement à ces structures impressionnantes que l'on voit pousser à l'ombre des grues, l'édifice Eaton ne s'ouvrira pas en spectacle. Il faudra attendre au printemps de 2002, date de la fin des travaux, pour aller voir de visu ce qui s'est tramé au cœur de cette vénérable bâtisse. ◀

**Maître d'œuvre :**  
Société immobilière Ivanhoé  
**Mécanique et électricité :**  
Bouthillette, Parizeau et Associés  
**Structure :** Pasquin, St-Jean et Associés



La phase I des travaux comprend le réaménagement du niveau métré et des quatre premiers étages de l'édifice Eaton.

Un atrium de 5 000 pieds carrés donnera une impression d'espace au cœur de l'édifice. Il faudra toutefois attendre au printemps 2002 pour l'admirer.

CITÉ :  
SUIITE DE LA PAGE 1

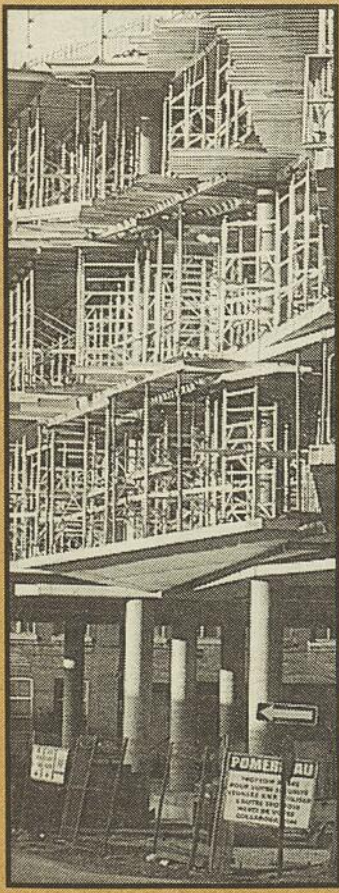
subventions salariales pouvant atteindre 10 000 par année par emploi créé.

Ils avaient également demandé au ministre Bernard Landry de prolonger de quelques rues l'admission à l'aide gouvernementale. Demande à laquelle le gouvernement n'a pas donné suite.

#### Les artisans

La firme Ken London Architectes s'est vu confier le mandat d'architecture. C'est d'ailleurs à elle que Westcliff avait confié la réalisation de la maison de l'OACI terminée en 1996. Les travaux de structure sont effectués par Pasquin St-Jean, Quinn, Dressel et Associés inc. et Saïa, Deslauriers, Kananoff et Associés inc. La firme Pageau, Morel et Associés a décroché le contrat de réalisation des installations mécaniques et électriques.

Après les jubilations de départ, les principaux intervenants se croisent les doigts en attendant que le nombre de locataires s'avère suffisant pour la poursuite de la phase II, la construction d'une tour de bureaux de 31 étages qui tiendra compagnie à la Tour de la bourse, sa voisine.



Vous avez un diplôme en  
génie et vous cherchez un  
emploi?

Une voie d'avenir : EACL



EACL est une entreprise à l'avant-garde de la recherche d'applications pacifiques de l'énergie nucléaire et le chef de file canadien des exportations dans le domaine nucléaire. Les principaux établissements d'EACL sont situés à Mississauga et à Chalk River, en Ontario, et il existe des possibilités d'affectation à des centrales en exploitation ou à des chantiers de construction au Canada et dans le monde.

Nos activités techniques sont très variées : circuits de procédé, équipement, conception mécanique, contrôle-commande, instrumentation et conception électrique, fiabilité humaine, génie civil et obtention de permis.

Nous aimerions avoir de vos nouvelles. Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae par courrier électronique (adresse : [recruit@aecl.ca](mailto:recruit@aecl.ca)).

**EACL**

Énergie atomique  
du Canada limitée

**AECL**

Atomic Energy  
of Canada Limited



POLYTECHNIQUE VOIT GRAND

# Une campagne de quatre millions de dollars

Il y a dix ans, Roland Doré et René Dufour lançaient une campagne de financement qui rapportait 840 000 \$. L'ex-président de l'École revient à la charge en ce début de millénaire avec l'actuel directeur de l'École, Réjean Plamondon, et Henri Audet, président fondateur de Cogeco, avec l'ambitieux projet de recueillir quatre millions de dollars en cinq ans auprès de la grande famille de Polytechnique. « Quand vient le temps de bâtir, le soutien de la famille est indispensable », a indiqué un Roland Doré confiant et survolté.

Faut dire que l'ambiance aussi était électrisante. Au lancement, le 27 septembre dernier, la tente Loto-Québec plantée au cœur des Mosai-cultures du Vieux-Port était remplie à craquer d'employés, de diplômés et d'amis de Polytechnique. Roland Doré a rappelé ce qui a été fait avec l'argent de la campagne qu'il a pilotée au début des années 1990. Il a aussi expliqué par le détail à quoi serviraient les quatre millions de dollars de la campagne Famille.

## Bâtir une école moderne et conviviale

Les grandes universités se font une lutte féroce pour attirer les étudiants. Ceux-ci exigent un environnement d'étude accueillant et chaleureux. Les quatre projets soutenus par la campagne Famille visent à mettre à niveau les services offerts par Polytechnique afin qu'ils répondent aux attentes des étudiants, du personnel et des diplômés de Polytechnique.

La modernisation de la bibliothèque vient en tête de liste des quatre projets soutenus par la campagne. Ce projet de cinq millions de dollars comprend la mise à jour des collections imprimées et électroniques de la bibliothèque ainsi que la mise en place de nouvelles infrastructures matérielles et technologiques.

Le deuxième projet consiste à regrouper les différents services étudiants en un lieu commun. Ce projet offrira également une meilleure visibilité aux réalisations des étudiants tout en mettant en valeur la vitalité de la recherche au moyen de stands et d'expositions. Polytechnique étendra aussi son rayonnement grâce au volet mise en relation entre les étudiants de l'École et les étudiants et les professeurs des écoles secondaires et des cégeps afin de faire connaître les études d'ingénieur et les nouvelles technologies. Ce contact entre étudiants de différents niveaux favorisera la création d'un sentiment d'appartenance pour l'actuelle et la future clientèle de l'École.

L'extension logique de cette campagne d'information passe par la création d'un portail Internet Polytechnique. Cette vitrine sur Polytechnique sur le monde des sciences et de l'ingénierie s'ouvrira sur une vaste communauté virtuelle. Elle rendra possible la consultation de journaux étudiants, la réponse à des questions

techniques ou la consultation du calendrier des activités étudiantes, des spectacles et des expositions en cours.

Le quatrième projet vise la création d'un fonds qui permettra la réalisation de projets étudiants et d'initiatives provenant du personnel de l'École Polytechnique. L'imagina-

tion est à l'honneur dans ce volet dont l'objectif principal vise l'amélioration de la qualité de vie au travail.

## Bonne synchronicité

« Cette campagne Famille arrive à point nommé, a pour sa part indiqué le directeur de l'École et président de la campagne, Réjean Plamondon. Nous venons de signer une entente à long terme avec les syndicats, les gouvernements réinvestissent en recherche et nous pouvons plus que jamais compter sur l'appui de nos partenaires extérieurs. » Pour le président, la campagne Famille permettra l'éclosion d'un milieu de vie et de travail encore plus dynamique et animé. « À l'heure où l'École se rajeunit et se modernise, il ne faut pas négliger de lui donner une âme », a rappelé le directeur de l'École. Le président d'honneur de cette campagne, Henri Audet, a admis que les connaissances et la discipline acquises au cours de son séjour à Polytechnique lui avaient servi tout au long de sa carrière. Pour le président fondateur de Cogeco, la main-d'œuvre d'aujourd'hui doit être de plus en plus compétente et formée. M. Audet a exhorté les diplômés à s'engager personnellement dans la campagne et à engager aussi leur entreprise. « Notre participation contribuera au succès de la campagne Famille tout en assurant l'avenir de Polytechnique, notre alma mater », a-t-il conclu. ◀



Roland Doré, président de la campagne Famille : « On donne pour bâtir l'École Polytechnique du futur. C'est le projet de chaque étudiant, de chaque membre du personnel, de chaque diplômé. C'est pour ça que la campagne Famille est si importante. »

## 38<sup>e</sup> CONFÉRENCE AUGUSTIN-FRIGON Invitation à tous

*Le défi de l'ingénieur : respecter ses obligations légales, contractuelles et déontologiques dans un marché compétitif*

par Olivier F. Kott,  
avocat et associé du cabinet  
Ogilvy Renault, Montréal

L'ingénieur actuel doit faire preuve d'initiative, d'imagination et même parfois d'agressivité afin d'obtenir des contrats notamment dans le cadre d'appels d'offres publics. Celui qui fait la moindre erreur, aujourd'hui, s'expose à des poursuites judiciaires.

Dans son allocution, Olivier F. Kott, présente dix recommandations ayant pour but d'aider l'ingénieur à éviter les poursuites en justice et à relever le défi du respect des obligations légales, contractuelles et déontologiques dans un marché compétitif.



Le 5 avril 2001 De 11 h 30 à 13 h  
École Polytechnique Amphi C-631 Entrée gratuite

## DEUXIÈME CONCOURS DE LA FONDATION CANADIENNE POUR L'INNOVATION

### L'École au premier rang dans tout le Canada

Pour une seconde fois, Polytechnique remporte un éclatant succès au deuxième concours de la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI). En effet, la FCI accordera des subventions qui totalisent une somme de 13,5 millions aux projets présentés par cinq professeurs de Polytechnique. Les projets primés ont été présentés par les professeurs Michel Meunier (nanotechnologie des matériaux et des systèmes), Oumarou Savadogo (génie électrochimique), Mohamad Sawan (dispositifs médicaux), René Mayer (fabrication virtuelle) et Ke Wu (télécommunications par ondes millimétriques).

Fait important à souligner à propos de ce deuxième concours, l'École se classe au premier rang au Canada pour le domaine spécifique du génie et elle se classe en deuxième

me position dans la catégorie qui englobe les sciences naturelles et le génie. Cette dernière catégorie excluant, pour fins de comparaison, les subventions en sciences sociales et humaines, en santé et en sciences de la vie (biologie, biochimie, foresterie et domaines semblables).

Rappelons qu'à son premier concours en 1999, la FCI avait accordé à Polytechnique des fonds de l'ordre de 6,7 millions pour les infrastructures de recherche sous la responsabilité des professeurs Ricardo Camarero (réseau étoile), Michael D. Buschmann (génie tissulaire et biofilms), Paul Cohen (robotique), Carl-Éric Aubin (chirurgie orthopédique par CAO), L'Hocine Yahia (dispositifs médicaux), Mario Jolicœur (génie métabolique), Michel Rigaud (céramiques réfractaires), ainsi que Elizabeth et Louis A. Lefebvre (laboratoire d'entreprise virtuelle). ◀

**PROTOCOLE**  
RECRUTEMENT EN HAUTE TECHNOLOGIE  
Division de Birch et Associés

**Keren Dolan, B.A., C.R.I.**  
Recruteuse Technique

2155, rue Guy, bureau 740, Montréal, PQ H3H 2R9  
Téléphone: (514) 846-1878 Télécopieur: (514) 846-9395

keren@birch-protocole.com

# FLASH

**Jules Bélair** Po 94, MBA (Sophia-Antipolis, France) s'est joint à TREMA (Boston, MA) à titre de Chief Information Officer.

**Jack Benzaquen** Po 84, ing., MBA, s'est joint à la ville de Dollard-des-Ormeaux à titre de directeur général. Il occupait auparavant le poste de directeur des services techniques à l'Hôpital général juif. M. Benzaquen détient un baccalauréat en génie électrique (1984) de l'École Polytechnique et une maîtrise en administration des

affaires (MBA 1995) de l'École des HEC.

**Djaouida Chenaf** Po 97 a été nommée professeur associé au département de génie civil, géologique et des mines de l'École Polytechnique et professeur adjoint au département de génie civil du Collège Militaire Royal du Canada et trésorière de l'Institut Canadien des Ingénieurs.

**Nicolas Duchastel de Montrouge** Po 94 s'est joint à l'équipe de Open

Telephone Networks à Berkeley en Californie.

**Josée Goulet** Po 85 a accédé au poste de présidente de Bell ActiMédia, filiale à part entière de Bell Canada.

**Serge Meilleur** Po 80, ing. M.Sc.A., a été élu président de l'ACLE, l'association des firmes spécialisées en matériaux,



géotechnique et environnement, pour l'exercice 2000-2002. M. Meilleur détient un baccalauréat en génie civil (1980) et une maîtrise en sciences appliquées (1982) de l'École Polytechnique. Il agit en tant que vice-président adjoint au sein de la firme LVM Fondatec, une division de Dessau Soprin.

Le CONSEIL Canadien des ingénieurs a remis plusieurs prix à l'occasion de son gala annuel tenu le 27 mai dernier. La cérémonie a

rendu hommage à quatre ingénieurs qui se sont distingués par leurs réalisations. **Michel Nadeau**, président de Minacom et récipiendaire de la distinction pour réalisation exceptionnelle pour un jeune ingénieur, **Lili Anna Peresa**, récipiendaire du prix pour services méritoires et communautaires, **Léopold Nadeau**, qui a reçu une distinction pour services méritoires et professionnels ainsi que **Micheline Bouchard**, récipiendaire de la Médaille d'Or. ◀

## Dons in memoriam

À l'occasion d'un décès, vous pouvez verser un don destiné à la recherche en hommage à la mémoire d'une personne décédée. La Fondation de Polytechnique informera la famille du don reçu, sans mention du montant, et émettra un reçu aux fins d'imposition.

Pour plus d'information, communiquez avec la Fondation de Polytechnique au (514)340-4711 poste 4151. ◀

## IN MEMORIAM

L'ADP a appris le décès des diplômés suivants :

**Barette, Jacques** Po 57  
Décédé en juillet 2000

**Bélanger, Lucien** Po 42  
Décédé en mars 2000

**Bélanger, Pierre** Po 67  
Décédé le 7 juillet 2000

**Bourbeau, Joseph** Po 47  
Décédé le 21 décembre 2000

**Brien, François** Po 40  
Décédé le 15 octobre 2000

**Buczynski, Nicolas** Po 64  
Décédé le 14 janvier 2001

**Caron, Louis** Po 60  
Décédé le 22 octobre 2000

**Chaussé, Guy** Po 51  
Décédé le 5 novembre 2000

**Daoust, Gilles** Po 59  
Décédé le 20 avril 2000

**Demers, Jean-Guy** Po 53  
Décédé le 11 décembre 2000

**De Serres, Manon** Po 81  
Décédée le 4 février 2001

**Dufresne, Normand** Po 71  
Décédé le 21 janvier 2001

**Lacasse, Wilfrid** Po 58  
Décédé le 21 décembre 2000

**Leblanc, Louise-Anne** Po 87  
Décédée le 18 août 2000

**Mackay-Lassonde, Claudette** Po 71  
Décédée le 15 juin 2000

**Montpetit, Rémi** Po 55  
Décédé le 10 mars 2000

**Morin, Jean-Marie** Po 56  
Décédé le 20 octobre 2000

**Murray, Hubert** Po 47  
Décédé le 10 décembre 2000

**Parent, Albert** Po 46  
Décédé le 25 septembre 2000

**Rolland, Paul-André** Po 46  
Décédé le 2 février 2000

**Sanscartier, Paul** Po 61  
Décédé le 27 octobre 2000

**Smith, Paul M.** Po 42  
Décédé le 30 mai 2000

**Turgeon, Maurice** Po 43  
Décédé le 23 décembre 2000

**Valiquette, Zéphérin** Po 42  
Décédé le 9 décembre 2000

**Vigneault, Robert** Po 62  
Décédé le 7 mars 2000

L'ADP tient à exprimer ses condoléances aux familles et aux amis.

## Gardez le contact avec votre réseau

Les informations de votre association sont disponibles par mode électronique au : [www2.polymtl.ca/adp](http://www2.polymtl.ca/adp)

**Aidez-nous à vous joindre en nous communiquant votre courriel ou vos changements d'adresses.**



## Un changement à votre dossier ?

Pour nous aider à garder votre dossier à jour, remplissez et retournez ce coupon à :

ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE POLYTECHNIQUE  
C.P. 6079 Succ. Centre-Ville  
Montréal QC H3C 3A7  
Téléphone : (514) 340-4764  
Télécopieur : (514) 340-4472  
Adresse électronique : [adp@courriel.polymtl.ca](mailto:adp@courriel.polymtl.ca)  
Adresse Internet : <http://www2.polymtl.ca/adp>

### ADRESSE RÉSIDENTIELLE

Année de promotion : \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Tél. : ( ) \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

### ADRESSE D'AFFAIRES

Titre : \_\_\_\_\_

Employeur : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Tél. : ( ) \_\_\_\_\_ Télécopieur : ( ) \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_



**Réjean Berthiaume, ing.**  
Président

210, boul. Crémazie Ouest, bureau 110  
Montréal (Québec) H2P 1C6  
Téléphone : (514) 382-5150  
Télécopieur : (514) 384-9872  
[rberthiaume@pageaumorel.com](mailto:rberthiaume@pageaumorel.com)

## La Rapière

RESTAURANT FRANÇAIS  
spécialités pyrénéennes

le confit d'oie, le cassoulet,  
le jambon de Bayonne.

Table d'hôte lundi au vendredi:  
12h à 15h - 17h30 à 22h30  
Samedi 17h30 à 22h30  
Fermé le dimanche

Réervations : 871-8920  
1155 rue Metcalfe

## L'Ingénieur fait peau neuve

À compter du prochain numéro, *L'ingénieur* sera reconnaissable. Nouvelle présentation graphique, nouveau format, contenu remanié. Tous ces changements ne visent qu'une chose, offrir un outil de communication qui répond mieux aux besoins de l'ADP et aux attentes de ses membres.

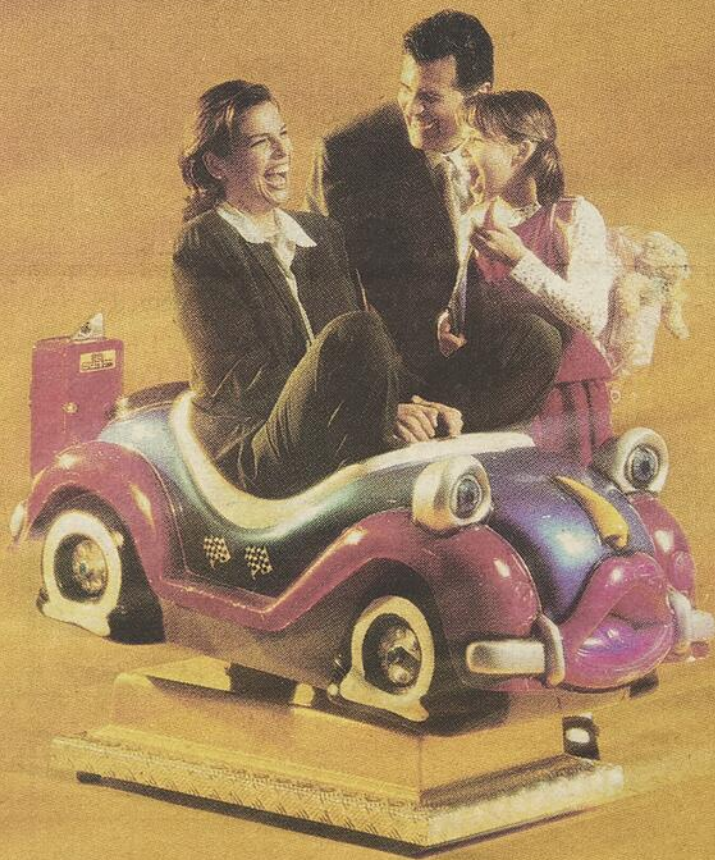
Assurances  
automobile et habitation



# enfin, l'esprit libre

... et le volant bien en mains, avec  
les solutions d'assurance de Meloche Monnex.

- Assurances automobile, habitation, voyage et micro-entreprise
- Un personnel courtois, compréhensif et compétent
- Un service d'urgence qui ne vous laissera jamais tomber, 24 heures sur 24, 365 jours par année
- Une carte-client personnalisée qui vous donne accès gratuitement à un réseau d'assistance international
- Tarifs et rabais concurrentiels sur des produits d'une qualité supérieure



Courez la chance  
de **gagner** la Nouvelle  
Mercedes-Benz C240 Classique!\*



Soumission automobile en direct!

[www.melochemonnex.com](http://www.melochemonnex.com)

1 888 589-5656

Parrainé par



**Meloche Monnex**

Notre science... l'assurance,  
notre art... le service



Association des Diplômés de Polytechnique

\*Huit autres prix à gagner pendant la période du concours. Pour obtenir les règlements complets du concours «enfin, l'esprit libre pour gagner!», faites parvenir votre demande par la poste à: Meloche Monnex, 50, Place Crémazie, 12<sup>e</sup> étage, Montréal H2P 1B6